

DODATEK č. 5

ke smlouvě o dílo č. 1125-2015-505101 (28/2015) ze dne 26.10.2015

na „Vyhotovení návrhu KoPÚ v k.ú. Pašinovice“

(dále jen „Dodatek“)

uzavřený

podle § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,

mezi smluvními stranami

Objednatel:	Česká republika - Státní pozemkový úřad, Krajský pozemkový úřad Jihočeský kraj
Fakturační adresa:	Státní pozemkový úřad, Husinecká 1024/11a, 130 00 Praha – Žižkov, IČ: 01312774
zastoupený:	Ing. Evou Schmidtmajerovou, CSc., ředitelkou KPÚ pro Jihočeský kraj
ve smluvních záležitostech oprávněn jednat:	Ing. Eva Schmidtmajerová, CSc.
v technických záležitostech oprávněn jednat:	Ing. Karel Zvěřina, vedoucí Pobočky České Budějovice
Adresa:	Rudolfovská 493/80, 370 01 České Budějovice
Tel.:	xxxxxx
E-mail:	xxxxxx
ID DS:	z49per3
Bankovní spojení:	ČNB
Číslo účtu:	3723001/0710
IČ:	01312774
DIČ:	CZ01312774 - není plátcem DPH
dále jen „objednatel“	
Zhotovitel:	Sdružení společností TRAVAL, s.r.o. a GEFOS a.s.
Zhotovitel 1 (reprezentant sdružení):	TRAVAL, s.r.o.
sídlo:	Čechova 395/59, 370 01 České Budějovice
zastoupený:	xxxxxx, jednatelkou
ve smluvních záležitostech oprávněn jednat:	xxxxxx
v technických záležitostech oprávněn jednat:	xxxxxx
Tel.:	xxxxxx
E-mail:	xxxxxx
ID DS:	6v9764u
Bankovní spojení:	Oberbank AG České Budějovice
Číslo účtu:	7000017576/8040
IČ:	26085518
DIČ:	CZ26085518
Společnost je zapsaná v obchodním rejstříku vedeném: u KS v Českých Budějovicích pod spisovou značkou odd. C, vložka 13122	
Osoba odpovědná (úředně oprávněná) za zpracování návrhu KoPÚ: xxxxxx	
Osoba odpovědná (odborně způsobilá) k výkonu zeměměřických činností v rámci zpracování návrhu KoPÚ a vytýčení pozemků: xxxxxx	

Zhotovitel 2:	GEFOS a.s.
sídlo:	Kundratka 17, 180 82 Praha 8
zastoupený:	xxxxxx místopředsedou představenstva
ve smluvních záležitostech oprávněn jednat:	xxxxxx
v technických záležitostech oprávněn jednat:	xxxxxx
Tel.:	xxxxxx
E-mail:	xxxxxx
ID DS:	qcdd8qm
Bankovní spojení:	ČSOB Praha 1
Číslo účtu:	900102483/0300
IČ:	25684213
DIČ:	CZ25684213
Společnost je zapsaná v obchodním rejstříku vedeném: u MS Praha, oddíl B, vložka 5477	

dále jen „zhotovitel“.

ČI. I Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany shodně konstatují a činí nesporným, že uzavřely dne 26.10.2015 Smlouvu o dílo, kterou se zhotovitel zavázal k provedení díla spočívajícího ve vypracování návrhu „**Komplexních pozemkových úprav v katastrálním území Pašinovice**“ a objednatel se zavázal k převzetí díla a zaplacení ceny za jeho provedení, a to vše v rozsahu a za podmínek ujednaných v této smlouvě (dále jen „Smlouva“) a v uzavřených dodatcích č. 1, č. 2, č. 3 a č. 4.

ČI. II Předmět Dodatku

1. Článek X. Smlouvy se doplňuje o znění nového odstavce, a to bodu 10.9.:

V souvislosti s realizací práv a povinností vyplývajících z této Smlouvy bude mít zhotovitel přístup k datům Státního pozemkového úřadu. Zhotovitel se zavazuje, že přijme veškerá technická a bezpečnostní opatření, v rámci zhotovitele s nimi budou seznámeni jen zaměstnanci a partneři zhotovitele, kteří je pro zajištění služby dle této Smlouvy nezbytně potřebují, a zhotovitel nezpřístupní data třetím osobám. Zhotovitel prohlašuje, že je oprávněn shromažďovat, používat, přenášet, ukládat nebo jiným způsobem zpracovávat (souhrnně „Zpracovávat“) informace předávané objednatelem, včetně osobních údajů, jak jsou definovány příslušnými právními předpisy, konkrétně zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů. Zhotovitel se zavazuje, že bude s dostupnými osobními údaji pracovat jen v nezbytném rozsahu a neuloží si je bez vědomí objednatele na jiné uložení. Obě smluvní strany konstatují, že veškeré jejich postupy a přijatá interní opatření jsou v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady EU 2016/679 („GDPR“) a dalších souvisejících právních předpisů.

Čl. III
Závěrečná ustanovení

1. Ostatní ustanovení Smlouvy a dodatků č. 1, č. 2, č. 3 a č. 4 zůstávají nedotčena.
2. Smluvní strany jsou si plně vědomy zákonné povinnosti od 1. 7. 2016 uveřejnit dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) tento Dodatek, a to prostřednictvím registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že tento Dodatek zašle správci registru smluv k uveřejnění prostřednictvím registru smluv objednatel.
3. Tento Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu smluvních stran a účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv dle ust. § 6 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv.
4. Smluvní strany prohlašují, že si Dodatek přečetly, a že souhlasí s jeho obsahem, dále prohlašují, že Dodatek nebyl sepsán v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své podpisy.

Za objednatele:

.....

Ing. Eva Schmidtmajerová, CSc.,
ředitelka KPÚ pro Jihočeský kraj

Za zhotovitele:

.....

xxxxxx,
jednatel společnosti TRAVAL, s.r.o.
zástupce sdružení společností
TRAVAL, s.r.o. a GEFOS a.s.

V technických záležitostech:

.....

Ing. Karel Zvěřina,
vedoucí Pobočky České Budějovice

Za správnost:

.....

xxxxxx
referentka